Vocabulario para la lectura del cuento “Pedaleando”

|  |  |
| --- | --- |
| **Demodé**Pasado de moda. | Вышедший из моды |
| **Tracción**Acción y efecto de tirar de algo para moverlo o arrastrarlo. | Тяга, сила тяги |
| **Descartar**1. Excluir o eliminar a alguien o algo.2. Rechazar, no admitir algo. | Исключать, отвергать |
| **Esquivar**Evitar, rehusar. | Избегать, сторониться |
| **Escarabajo**Nombre común de numerosos insectos coleópteros, con el cuerpo ovalado y patas cortas, de tamaño variable que oscila entre unos milímetros y 15 cm. | Жук |
| **Virar**Mudar de dirección en la marcha de un automóvil u otro vehículo semejante. | Поворачивать, менять курс, делать вираж |
| **Incongruencia**Falta de acuerdo, relación o correspondencia de una cosa con otra: | Несоответствие, несообразность |
| **Fofo**Esponjoso, blando y de poca consistencia. | Рыхлый, вялый |
| **Presunción**Acción y efecto de presumir.PresumirSuponer o considerar algo por los indicios o señales que se tienen. | Презумпция, предположение |
| **Vislumbrar**1.Ver un objeto confusamente por la distancia o falta de luz.2. Conjeturar por leves indicios. | Неясно видеть, предполагать, догадываться, предчувствовать |
| **Marital**Perteneciente o relativo al marido o a la vida conyugal. | Брачный, супружеский |
| **Abarcar**1. Ceñir algo con los brazos o con la mano.2. Rodear, contener o comprender algo.3. Ocuparse de muchos asuntos o negocios al mismo tiempo. | Охватывать, вмещать, браться (за много дел сразу) |
| **Entrañar**Contener, llevar dentro de sí algo. | Скрывать, таить, заключать в себе |
| **Enjambre**Multitud de abejas con su maestra, que juntas salen de una colmena para formar otra colonia. | Рой |
| **Invidente**Ciego (privado de la vista) | Незрячий |
| **Compaginar**Hacer compatibles dos o más cosas.**Compatible**Que tiene aptitud o capacidad para estar, ocurrir o desarrollarse junto con otro | Сочетать, совмещать |
| **Rematar**1. Vender lo último que queda de una mercancía a precio más bajo.2. Vender en subasta pública. | Распродавать остатки товара, распродавать с торгов |
| **Arraigo**Acción y efecto de arraigar.Arraigar(se)Establecerse de manera permanente en un lugar, vinculándose a personas y cosas. | Укоренение |
| **Sobrio**Que no está borracho. | Трезвый |
| **Ebrio**Embriagado por excesivo consumo de bebidas alcohólicas:. | Нетрезвый, в состоянии опьянения |
| **Propensión**Inclinación o tendencia a algo. | Склонность, приверженность |
| **Echar en falta**=echar de menos | Скучать |
| **Rapiñar**Tomar bienes ajenos contra la voluntad de su dueño con violencia y fuerza. | Грабить |
| **Candor**Sinceridad, sencillez, ingenuidad y pureza del ánimo. | Искренность, наивность |
| **Despropósito**Dicho o hecho fuera de razón, de sentido o de conveniencia. | Нелепость, глупость |
| **Arrebato**Furor, enajenamiento causado por la vehemencia de alguna pasión, y especialmente por la ira. | Вспышка, приступ |
| **Manubrio**=manillarPieza de la bicicleta o de la motocicleta en la que se apoyan las manos para controlar la dirección: | Руль (велосипеда, мотоцикла) |
| **Catalina**En bicicletas y motocicletas, plato grande en donde se engancha la cadena. | Цепное колесо, звёздочка |
| **Internar**Ingresar en un centro o institución. | Поместить, положить (например, в больницу). |
| **Cacharro**Vasija, recipiente. | Сосуд, посудина |
| **Parilla***Bol., Cuba, Méx., Perú, Ur. y Ven*. Rejilla metálica en la parte trasera de las bicicletas o motocicletas para llevar la carga. | Решётка для велосипедного багажника. |
| **Nocivo**Que hace daño o perjudica. | Зловредный, пагубный |
| **Exceso**Lo que se sale de los límites de lo normal o de lo lícito. | Избыток, излишек, чрезмерность |
| **Indumentaria**Conjunto de vestiduras o ropas que se tienen o se llevan puestas. | Костюм, наряд, обмундирование |
| **Refractar**Hacer que cambie de dirección el rayo de luz que pasa oblicuamente de un medio a otro de diferente densidad. | Отражать свет |
| **Matutino**Perteneciente o relativo a las horas de la mañana. | Утренний |
| **Trajinar**Andar de un lado para otro, trabajando o realizando alguna tarea. | Возить, перевозить, разъезжать (по делам). |
| **Jornalero**Persona que trabaja a jornal (con determinado salario cotidiano). | Подёнщик |
| **Ordinariez**1. Falta de urbanidad y cultura.2. Acción o expresión grosera. | Грубость, пошлость |
| **Desapego**Falta de cariño o interés, alejamiento, frialdad. | Отчуждённость, отдаление, исчезновение чувства привязанности. |
| **Preliminar**Que antecede o se antepone a una acción, a una empresa, a un litigio, a un escrito o a otra cosa. | Предварительный |
| **Empadronamiento**Acción y efecto de empadronar.EmpadronarInscribir a una persona en un censo o padrón.PadrónLista de los habitantes de una población hecha por las autoridades. | Регистрация, прописка |
| **Esparcimiento**= diversión (recreo, pasatiempo) | Досуг, развлечение |
| **Degustar**1. Probar o catar, generalmente con deleite, alimentos o bebidas.2. Saborear y percibir con deleite sensaciones agradables. | Дегустировать, наслаждаться |
| **Predilección**Cariño especial con que se distingue a alguien o algo entre otros. | Предпочтение, склонность |
| **Surcar**1. Hacer surcos en la tierra al ararla. (Surco — corte en una superficie que se hace en la tierra con el arado.)2. Ir o caminar por un fluido rompiéndolo o cortándolo. | Бороздить |
| **Fofo**Esponjoso, blando y de poca consistencia. | Рыхлый, вялый |
| **Malabarismo**Juego de destreza que consiste en lanzar al aire objetos y recogerlos, manteniéndolos en equilibrio. | Жонглёрство |
| **Bochornoso**Que ofende o provoca vergüenza. | Оскорбительный, позорный, постыдный |
| **Terco**Pertinaz, obstinado, que no cambia de actitud o parecer aunque haya argumentos convincentes en su contra. | Упрямый |